



Handwritten notes and stamps in the top right corner, including a date stamp '23 NOV 2013'.

BY COURIER AND EMAIL
Ministry of Finance of the Republic of Moldova
Public Debt Department
7, Cosmonautilor Street
MD-2005 Chisinau
Republic of Moldova

For the attention of Ms Olga Mereuta, Head of External Financing and Debt Division

Luxembourg, 28 November 2013

JU OPS/GE&ENCA/GG/lw/2013-3198

Ref: **MOLDOVA ROADS II** (Serapis 2010 0154, F. no. 25.862)
Finance Contract between the Republic of Moldova (the "Borrower") and the European Investment Bank (the "Bank") dated 23 November 2010 (the "Finance Contract")
MODIFICATION TO CONTRACT N° 1

Dear Sirs,

Capitalised terms used but not defined in this letter (the "Amendment Letter") have the meanings given to them in the Finance Contract.

We refer to your request contained in the letter from the Ministry of Finance of Moldova dated 5 August 2013 and to our recent discussions to make certain amendments to the Finance Contract, namely, to extend the Final Availability Date from 23 November 2013 (which Final Availability Date had been agreed between the Parties in the Finance Contract) until 31 December 2016 whilst adjusting the Spread as set out in Article 3.01 of the Finance Contract.

We agree to extend the Final Availability Date until 31 December 2016, subject to the terms and conditions set out herein and conditional upon the amendment to the Spread in the Finance Contract as set out below.

1. Amendment

The Finance Contract is hereby amended, with effect from the date of countersignature of this Amendment Letter, as follows:

- (a) in **INTERPRETATION AND DEFINITIONS** of the Finance Contract, the words:
"Final Availability Date" means thirty six months from the date of this Contract.
 are hereby deleted in their entirety and in lieu thereof the following words are inserted:
"Final Availability Date" means 31 December 2016.
- (b) in **INTERPRETATION AND DEFINITIONS** of the Finance Contract, the words:
"Spread" means (i) for Tranches disbursed in euro, 68 basis points (0.68%) per annum and (ii) for Tranches disbursed in any currency other than euro, the fixed spread above the Relevant Interbank Rate determined by the Bank and notified to the Borrower in the relevant Disbursement Offer.
 are hereby deleted in their entirety and in lieu thereof the following words are inserted:
"Spread" means (i) for Tranches disbursed in euro, 98.2 basis points (0.982%) per annum and (ii) for Tranches disbursed in any currency other than euro, the fixed spread above the Relevant Interbank Rate determined by the Bank and notified to the Borrower in the relevant Disbursement Offer.

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.

For avoidance of doubt, all other provisions of the Finance Contract:

- (a) remain in full force and effect and valid; and
- (b) apply, without any reservations, waivers or limitations despite the amendments set out herein

2. General

This Amendment Letter shall be governed and construed in accordance with English law. The provisions of Article 11.01 (Governing Law) and Article 11.02 (Arbitration) of the Finance Agreement are hereby incorporated into, and made a part of, this Amendment Letter as if fully contained herein, *mutatis mutandis* and (without prejudice to the generality thereof) as if reference therein to "this Contract" were to "this Amendment Letter".

A person who is not a party to this letter has no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 to enforce or to enjoy the benefit of any term of this letter.

The Borrower irrevocably agrees to the extent permitted by applicable law, that, should any party take any proceedings anywhere in connection with this Amendment Letter, no immunity (to the extent that it may at any time exist, whether on the grounds of sovereignty or otherwise) from those proceedings, from attachment (whether in aid of execution, before judgment or otherwise) of its assets or from execution of judgment shall be claimed by it or on behalf of it or with respect to its assets, any such immunity being irrevocably waived.

Notwithstanding anything herein to the contrary, nothing in this Amendment Letter or in the agreement constituted by the Borrower's acceptance of it constitutes a waiver, renunciation or other modification of any immunities, privileges or exemptions of the Bank.

No consents, waivers or amendments are given under this Amendment Letter in respect of any breach of, or default (howsoever defined) under the Finance Contract which might result from any other circumstance at any time other than in respect of the issues as specifically set out herein.

The agreement of the parties contained in this Amendment Letter shall only apply to the matters specifically referred to herein. Such agreement shall be without prejudice to any rights which the Bank or the Borrower may now or hereafter have in relation to any other circumstances or matters other than the issues as specifically referred to herein (and whether subsisting on the date hereof or otherwise).

No amendment fees will be charged by the Bank for the aforementioned proposed change.

Please indicate your agreement to the above by initialling the first page of this Amendment Letter, and signing and dating each of the four originals of this Amendment Letter. Please then arrange for the return of all three duly signed originals to the Bank by registered mail or courier, together with copies of the signing authorities of those persons signing on behalf of the Borrower, marked for the attention of Mr Garth Grisbrook. The amendments set out in this Amendment Letter shall become effective on the date of signature by the Bank of such duly signed originals.

Yours faithfully,

EUROPEAN INVESTMENT BANK

P. Lombardo

W. Jardet

Agreed to

for and on behalf of
REPUBLIC OF MOLDOVA

Name: *Valeriu Stancu*
Title: *Minister of Finance*
Date: *December 25, 2013*

basis points) for periods of up to 12 (twelve) months. For periods falling between 12 and 48 months as the case may be, the bid point on the swap rates as published by Reuters for the related currency and observed by the Bank at the time of calculation will apply."

- (c) In INTERPRETATION AND DEFINITIONS of the Finance Contract, new definition of the Deferment Indemnity is added as follows:

"Deferment Indemnity" means an indemnity calculated on the amount of disbursement deferred or suspended at the percentage rate (if higher than zero) by which:

- (a) the interest rate that would have been applicable to such amount had it been disbursed to the Borrower on the Scheduled Disbursement Date, exceeds
- (b) the Relevant Interbank Rate (one month rate) less 0.125% (12.5 basis points), unless this value is less than zero, in which case it will be set at zero.

Such indemnity shall accrue from the Scheduled Disbursement Date to the Disbursement Date or, as the case may be, until the date of cancellation of the Accepted Tranche in accordance with this Contract."

- (d) Article 1.05A (Grounds for deferment) of the Finance Contract shall be deleted in its entirety and new Article 1.05A shall be introduced in lieu thereof as follows:

1.05A Grounds for deferment

Upon the written request of the Borrower, the Bank shall defer the disbursement of any Accepted Tranche in whole or in part to a date specified by the Borrower, being a date falling not later than 6 (six) months from its Scheduled Disbursement Date and not later than 60 days prior to the first repayment date of the Tranche indicated in the Disbursement Offer. In such case, the Borrower shall pay the Deferment Indemnity calculated on the amount of disbursement deferred.

Any request for deferment shall have effect in respect of a Tranche only if it is made at least 5 (five) Business Days before its Scheduled Disbursement Date.

If for an Accepted Tranche any of the conditions referred to in Article 1.04 is not fulfilled as at the specified date and at the Scheduled Disbursement Date (or the date expected for disbursement in case of a previous deferment), disbursement will be deferred to a date agreed between the Bank and the Borrower falling not earlier than 5 (five) Business Days following the fulfillment of all conditions of disbursement (without prejudice to the right of the Bank to suspend and/or cancel the undischursed portion of the Credit in whole or in part pursuant to Article 1.05B). In such case, the Borrower shall pay the Deferment Indemnity calculated on the amount of disbursement deferred."

- (e) Article 1.05B (Deferment Indemnity) of the Finance Contract shall be deleted in its entirety.
- (f) Article 3.01B (Floating Rate Tranches) of the Finance Contract shall be supplemented by additional sentence as follows:

"If the Floating Rate for any Floating Rate Reference Period is below zero, it will be set at zero."

- (g) In section Calendar of Schedule A (Technical Description) of the Finance Contract, the words:

"The works are expected to start early 2011 and will be completed in 2013."

are hereby deleted in their entirety and in lieu thereof the following words are inserted:

"The works are expected to be completed by 31 December 2010."

- (h) Schedule B (Definitions of EURIBOR and LIBOR) of the Finance Contract shall be deleted in its entirety and replaced with Schedule B hereto.

- (i) For the avoidance of doubt, a commitment fee as provided under Article 1.09 (Commitment fee) of the Finance Contract will continue to apply uninterrupted to the undischursed portion of the Credit.

For avoidance of doubt, all other provisions of the Finance Contract:

- (a) remain in full force and effect and valid; and
- (b) apply, without any reservations, waivers or limitations despite the amendments set out herein.

2. General

This Amendment Letter shall be governed and construed in accordance with English law. The provisions of Article 11.01 (Governing Law) and Article 11.02 (Arbitration) of the Finance Agreement are hereby incorporated into, and made a part of, this Amendment Letter as if fully contained herein, *mutatis mutandis* and (without prejudice to the generality thereof) as if reference therein to "this Contract" were to "this Amendment Letter".

A person who is not a party to this letter has no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 to enforce or to enjoy the benefit of any term of this letter.

The Borrower irrevocably agrees to the extent permitted by applicable law, that, should any party take any proceedings anywhere in connection with this Amendment Letter, no immunity (to the extent that it may at any time exist, whether on the grounds of sovereignty or otherwise) from those proceedings, from attachment (whether in aid of execution, before judgment or otherwise) of its assets or from execution of judgment shall be claimed by it or on behalf of it or with respect to its assets, any such immunity being irrevocably waived.

Notwithstanding anything herein to the contrary, nothing in this Amendment Letter or in the agreement constituted by the Borrower's acceptance of it constitutes a waiver, renunciation or other modification of any immunities, privileges or exemptions of the Bank.

No consents, waivers or amendments are given under this Amendment Letter in respect of any breach of, or default (however defined) under the Finance Contract which might result from any other circumstance at any time other than in respect of the issues as specifically set out herein.

The agreement of the parties contained in this Amendment Letter shall only apply to the matters specifically referred to herein. Such agreement shall be without prejudice to any rights which the Bank or the Borrower may now or hereafter have in relation to any other circumstances or matters other than the issues as specifically referred to herein (and whether subsisting on the date hereof or otherwise).

No amendment fees will be charged by the Bank for the aforementioned proposed change.

Please indicate your agreement to the above by initialling all the pages of this Amendment Letter, and signing and dating each of the three originals of this Amendment Letter. Please then arrange for the return of all three duly signed originals to the Bank by registered mail or courier, together with copies of the signing authorities of those persons signing on behalf of the Borrower, marked for the attention of Mr Garth Grisbrook. The amendments set out in this Amendment Letter shall become effective on the date of signature by the Bank of such duly signed originals.

Yours faithfully,

EUROPEAN INVESTMENT BANK



L. RODRIGUEZ CASTELLANOS
Head of Division



G. GRISBROOK
Head of Unit

Agreed to

for and on behalf of

REPUBLIC OF MOLDOVA



Name: OCTAVIAN ARMASU
Title: MINISTER OF FINANCE

Date: DECEMBER 12, 2017

Definitions of EURIBOR and LIBOR**A. EURIBOR****"EURIBOR" means:**

- (a) In respect of a relevant period of less than one month, the Screen Rate (as defined below) for a term of one month;
- (b) In respect of a relevant period of one or more months for which a Screen Rate is available, the applicable Screen Rate for a term for the corresponding number of months; and
- (c) In respect of a relevant period of more than one month for which a Screen Rate is not available, the rate resulting from a linear interpolation by reference to two Screen Rates, one of which is applicable for a period next shorter and the other for a period next longer than the length of the relevant period;

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the "Representative Period").

For the purposes of paragraphs (b) and (c) above:

"available" means the rates, for given maturities, that are calculated and published by Global Rate Set Systems Ltd (GRSS), or such other service provider selected by the European Money Markets Institute (EMMI), under the sponsorship of EMMI and EURIBOR ACI, or any successor to that function of EMMI and EURIBOR ACI as determined by the Bank; and

"Screen Rate" means the rate of interest for deposits in EUR for the relevant period as published at 11h00, Brussels time, or at a later time acceptable to the Bank on the day (the "Reset Date") which falls 2 (two) Relevant Business Days prior to the first day of the relevant period, on Reuters page EURIBOR 01 or its successor page or, failing which, by any other means of publication chosen for this purpose by the Bank.

If such Screen Rate is not so published, the Bank shall request the principal euro-zone offices of four major banks in the euro-zone, selected by the Bank, to quote the rate at which EUR deposits in a comparable amount are offered by each of them as at approximately 11h00, Brussels time, on the Reset Date to prime banks in the euro-zone interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) quotations are provided, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the quotations.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the rates quoted by major banks in the euro-zone, selected by the Bank, at approximately 11h00, Brussels time, on the day which falls 2 (two) Relevant Business Days after the Reset Date, for loans in EUR in a comparable amount to leading European banks for a period equal to the Representative Period.

If no rate is available as provided above, EURIBOR shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

B. LIBOR USD**"LIBOR" means, in respect of USD:**

- (a) In respect of a relevant period of less than one month, the Screen Rate for a term of one month;
- (b) In respect of a relevant period of one or more months for which a Screen Rate is available, the applicable Screen Rate for a term for the corresponding number of months; and
- (c) In respect of a relevant period of more than one month for which a Screen Rate is not available, the rate resulting from a linear interpolation by reference to two Screen Rates, one of which is applicable for a period next shorter and the other for a period next longer than the length of the relevant period;

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the "Representative Period").

For the purposes of paragraphs (b) and (c) above:

"available" means "calculated and published" under the aegis of the ICE Benchmark Administration Limited (or any successor to that function of the ICE Benchmark Administration Limited as determined by the Bank) for given maturities; and

"Screen Rate" means the rate of interest for deposits in USD for the relevant period as set by the ICE Benchmark Administration Limited (or any successor to that function of the ICE Benchmark Administration Limited as determined by the Bank) and released by financial news providers at 11h00, London time, or at a later time acceptable to the Bank on the day (the "Reset Date") which falls 2 (two) London Business Days prior to the first day of the relevant period.

If such Screen Rate is not so released by any financial news provider acceptable to the Bank, the Bank shall request the principal London offices of 4 (four) major banks in the London interbank market selected by the Bank to quote the rate at which USD deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11h00, London time, on the Reset Date, to prime banks in the London interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the Bank shall request the principal New York City offices of 4 (four) major banks in the New York City interbank market, selected by the Bank, to quote the rate at which USD deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11h00, New York City time, on the day falling 2 (two) New York Business Days after the Reset Date, to prime banks in the European market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If no rate is available as provided above, LIBOR shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

C. LIBOR GBP

"LIBOR" means, in respect of GBP:

- (a) In respect of a relevant period of less than one month, the Screen Rate for a term of one month;
- (b) In respect of a relevant period or of one or more months for which a Screen Rate is available, the applicable Screen Rate for a term for the corresponding number of months; and
- (c) In respect of a relevant period of more than one month for which a Screen Rate is not available, the rate resulting from a linear interpolation by reference to two Screen Rates, one of which is applicable for a period next shorter and the other for a period next longer than the length of the relevant period.

(the period for which the Screen Rate is taken or from which the Screen Rates are interpolated being the "Representative Period").

For the purposes of paragraphs (b) and (c) above:

"available" means "calculated and published" under the aegis of the ICE Benchmark Administration Limited (or any successor to that function of the ICE Benchmark Administration Limited as determined by the Bank) for given maturities; and

"Screen Rate" means the rate of interest for deposits in GBP for the relevant period as set by the ICE Benchmark Administration Limited (or any successor to that function of the ICE Benchmark Administration Limited as determined by the Bank) and released by financial news providers at 11h00, London time, or at a later time acceptable to the Bank on the day (the "Reset Date") on which the relevant period starts or, if that day is not a Business Day in London, on the next following day which is such a Business Day.

If such Screen Rate is not so released by any financial news provider acceptable to the Bank, the Bank shall request the principal London offices of 4 (four) major banks in the London interbank market, selected by the Bank, to quote the rate at which GBP deposits in a comparable amount are offered by

each of them at approximately 11h00, London time, on the Reset Date, to prime banks in the London interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the rate will be the arithmetic mean of the rates quoted at approximately 11h00, London time, on the Reset Date by major banks in London (selected by the Bank) for loans in GBP in a comparable amount to leading European banks for a period equal to the Representative Period.

If no rate is available as provided above, LIBOR shall be the rate (expressed as a percentage rate per annum) which is determined by the Bank to be the all-inclusive cost to the Bank for the funding of the relevant Tranche based upon the then applicable internally generated Bank reference rate or an alternative rate determination method reasonably determined by the Bank.

D. GENERAL

For the purposes of the foregoing definitions:

- (a) "London Business Day" means a day on which banks are open for normal business in London and "New York Business Day" means a day on which banks are open for normal business in New York.
- (b) All percentages resulting from any calculations referred to in this Schedule will be rounded, if necessary, to the nearest one hundred-thousandth of a percentage point, with halves being rounded up.
- (c) The Bank shall inform the Borrower without delay of the quotations received by the Bank.
- (d) If any of the foregoing provisions becomes inconsistent with provisions adopted under the aegis of:
 - (i) EMMI and EURIBOR ACI (or any successor to that function of EMMI and EURIBOR ACI as determined by the Bank) in respect of EURIBOR; or
 - (ii) the ICE Benchmark Administration Limited (or any successor to that function of the ICE Benchmark Administration Limited, as determined by the Bank) in respect of LIBOR,

The Bank may by notice to the Borrower amend the provision to bring it into line with such other provisions.

PRIN CURIER

Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova

Direcția generală datorii publice

str. Constantin Tănase nr. 7

MD-2005 Chișinău

Republica Moldova

În atenția dnei Olga Mereuță, Șeful Direcția Finanțare Externă și Datorii

Luxemburg, 28 Noiembrie 2013

JU OPS/CE&ENCA/GG/iw/2013-3198

Ref: **MOLDOVA ROADS II** (Serapis 2010 0154, FI no. 25.852)

Contractul de Finanțare dintre Republica Moldova („Împrumutatul”) și Banca Europeană de Investiții („Banca”), din 23 Noiembrie 2010 („Contractul de finanțare”)

MODIFICAREA CONTRACTULUI nr. 1

Stimați domni,

Termenii cu majuscule utilizați dar nedefiniți în acest Amendament („Amendamentul”) au semnificațiile atribuite lor în Contractul de finanțare.

Ne referim la solicitarea Dumneavoastră din scrisoarea Ministerului Finanțelor al Republicii Moldovei din 5 august 2013 și la discuțiile noastre recente de a face anumite modificări la Contractul de Finanțare, și anume extinderea datei finale de disponibilitate din 23 noiembrie 2013 (la care data finală de disponibilitate părțile au convenit în Contractul de Finanțare) până la 31 decembrie 2016, ajustând în același timp Marja prevăzută la articolul 3.01 din Contractul de Finanțare.

Suntem de acord ca Data finală de disponibilitate să devină 31 decembrie 2016, sub rezerva termenilor și condițiilor prevăzute de acest document și cu condiția modificării Marjei în Contractul de finanțare în modul indicat mai jos.

1. Modificare

Contractul de finanțare se modifică după cum urmează, cu efect de la data contrasemnării acestui Amendament:

(a) în secțiunea **INTERPRETAREA ȘI DEFINIȚII** ale Contractului de Finanțare, expresia:

“Data finală de disponibilitate” înseamnă de treizeci și șase luni de la data prezentului Contract”.

se elimină în totalitate și în locul acesteia se introduce expresia:

“Data finală de disponibilitate” înseamnă 31 decembrie 2016.”.

(b) în secțiunea **INTERPRETAREA ȘI DEFINIȚIILE** Contractului de Finanțare, expresia:

“Marja” înseamnă: (i) pentru Tranșele debursate în euro, 68 puncte de bază (0,68%) anual și (ii) pentru tranșele debursate în altă valută decât euro, marja fixă peste rata interbancară relevantă stabilită de Bancă și comunicată Împrumutatului în oferta de debursare relevantă. ”

se elimină în totalitate și în locul acesteia se introduce expresia:

"Marja" înseamnă: (i) pentru tranșele debursate în euro, 98,2 puncte de bază (0,982%) anual și (ii) pentru tranșele debursate în altă valută decât euro, marja fixă peste rata interbancară relevantă stabilită de Bancă și comunicată Împrumutatului în oferta de debursare relevantă .".

Pentru evitarea oricărei confuzii, toate celelalte dispoziții din Contractul de finanțare:

- (a) rămân în vigoare, cu efecte depline și valabile; și
- (b) se aplică fără rezerve, renunțări sau limitări, în pofida modificărilor prevăzute de acest document.

2. Generalități

Acest Amendament este interpretat și reglementat conform legislației engleze. Prevederile articolului 11.01 (*Legislația aplicabilă*) și ale articolului 11.02 (*Arbitrajul*) din Acordul de finanțare sunt încorporate în acest Amendament și fac parte din acesta, ca și cum ar fi incluse complet în acesta, *mutatis mutandis* și (fără a aduce atingere caracterului general al acestora) ca și cum referirile la „acest Contract” ar fi la „acest Amendament”.

O persoană care nu este parte la prezentul Amendament nu are dreptul, în temeiul Legii privind contractele (drepturile părților terțe) din 1999, să aplice sau să beneficieze de oricare din termenii acestuia.

Împrumutatul își dă consimțământul irevocabil, în măsura permisă de dreptul aplicabil, ca, în cazul în care orice parte începe orice proceduri, în orice loc, în legătură cu acest Amendament, nici o imunitate (în măsura în care aceasta poate exista la un moment dat, din motive de suveranitate sau din alte motive) față de acele proceduri, față de poprirea (ca sechestrul judiciar, înainte de sentință sau în alt mod) activelor sale, sau față de executarea sentinței să nu fie pretinsă de el sau în numele lui, sau cu privire la activele sale, renunțând irevocabil la orice astfel de imunitate.

Fără a aduce atingere vreunei prevederi contrare din acest document, nici o prevedere din acest Amendament sau din acordul Împrumutatului privind acceptarea acestuia nu constituie o renunțare, o repudiare sau o altă modificare a imunităților, privilegiilor sau excepțiilor Băncii.

Nici un consimțământ, nici o renunțare sau modificare nu se acordă în temeiul acestui Amendament pentru o încălcare sau o neîndeplinire a obligațiilor (oricum este definită) conform Contractului de finanțare, care poate apărea din orice alte circumstanțe și în orice alt moment decât în legătură cu aspectele prevăzute în mod explicit în acest document.

Acordul Părților conținut în acest Amendament se aplică doar chestiunilor menționate concret în acesta. Acest acord nu aduce atingere nici unui drept pe care Banca sau Împrumutatul îl are în prezent sau îl poate avea ulterior în legătură cu orice alte circumstanțe sau chestiuni, în afară de cele menționate concret în acest document (și indiferent dacă subzistă sau nu la data acestuia).

Banca nu va percepe nici un comision pentru modificarea propusă mai sus.

Vă rugăm să indicați acordul Dumneavoastră la cele de mai sus, parafând toate paginile acestui Amendament și semnând și datând fiecare din cele două exemplare originale ale acesteia. Apoi vă rugăm să dispuneți returnarea către Bancă a tuturor celor trei exemplare originale semnate în mod corespunzător, împreună cu copiile drepturilor de semnătură ale persoanelor care semnează în numele Împrumutatului, menționând „în atenția dlui Garth Grisbrook”. Modificările prevăzute de acest Amendament intră în vigoare la data semnării de către Bancă a exemplarelor originale semnate în mod corespunzător.

Cu stimă,

BANCA EUROPEANĂ DE INVESTIȚII

P. Lombardo

W. Jarret

Convenit

pentru și în numele
REPUBLICII MOLDOVA

Numele: Anatol Arapu

Funcția: Minister of Finance

Data: December 05, 2013

PRIN CURIER

Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova
Direcția generală datorii publice
str. Constantin Tănase nr. 7
MD-2005 Chișinău
Republica Moldova

În atenția dnei Elena Matveeva, Șeful Direcției generale datorii publice

Luxemburg, [...] 2017

JU OPS/CE&ENCA/GG/KO/[...]

Ref: **MOLDOVA ROADS II** (Serapis 2010 0154, FI no. 25.852)

Contractul de finanțare dintre Republica Moldova („**Împrumutatul**”) și Banca Europeană de Investiții („**Banca**”) din 23 noiembrie 2010, modificat prin Modificarea Contractului nr. 1 din 28 noiembrie 2013 („**Contractul de finanțare**”)

MODIFICAREA CONTRACTULUI nr. 2

Stimați domni,

Termenii cu majuscule utilizați dar nedefiniți în acest Amendament („**Amendamentul**”) au semnificațiile atribuite lor în Contractul de finanțare.

Ne referim la solicitarea Dumneavoastră din scrisoarea Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova din 7 decembrie 2016, nr. ref. 13/1-7-387, și la discuțiile noastre recente pentru a face anumite modificări în Contractul de finanțare, și anume să mutăm Data finală de disponibilitate de la 31 decembrie 2016 la 31 decembrie 2018.

Suntem de acord ca Data finală de disponibilitate să devină 31 decembrie 2018, sub rezerva termenilor și condițiilor prevăzute de acest document și cu condiția modificării Marjei în Contractul de finanțare în modul indicat mai jos.

1. **Modificare**

Contractul de finanțare se modifică după cum urmează, cu efect de la data contrasemnării acestui Amendament:

(a) în secțiunea **INTERPRETARE ȘI DEFINIȚII** din Contractul de finanțare, expresia:

„**«Data finală de disponibilitate»** înseamnă 31 decembrie 2016.”

se elimină în totalitate și în locul acesteia se introduce expresia:

„**«Data finală de disponibilitate»** înseamnă 31 decembrie 2018.”

(b) în secțiunea **INTERPRETARE ȘI DEFINIȚII** din Contractul de finanțare, expresia:

„**«Rata de redistribuire»** semnifică rata fixă în vigoare în ziua calculării compensației pentru împrumuturile cu rată fixă exprimate în aceeași valută și care va respecta aceleași condiții de plată a dobânzii și același profil de rambursare la data scadenței ca și suma rambursată anticipat.”

se elimină în totalitate și în locul acesteia se introduce expresia:

„**«Rata de redistribuire»** semnifică rata fixă în vigoare în ziua calculării despăgubirii pentru împrumuturile cu rată fixă exprimate în aceeași valută și care va respecta aceleași condiții de

plată a dobânzii și același profil de rambursare la data scadenței ca și tranșa cu privire la care este propusă sau solicitată rambursarea anticipată. În cazurile în care perioada este mai scurtă de 48 de luni va fi utilizat cel mai apropiat echivalent corespunzător al ratei de pe piața monetară, ceea ce înseamnă rata interbancară relevantă minus 0,125% (12,5 puncte de bază) pentru perioade de până la 12 (doisprezece) luni. Pentru perioadele dintre 12 și 48 luni, după caz, va fi aplicat punctul de ofertă pe ratele swap publicate de Reuters pentru valuta respectivă și observate de Bancă la momentul calculării.”

- (c) În secțiunea **INTERPRETARE ȘI DEFINIȚII** din Contractul de finanțare se adaugă noua definiție a Despăgubirii pentru amânare, astfel:

„**Despăgubire pentru amânare**» semnifică o despăgubire calculată în funcție de suma debursării amânate sau suspendate la rata procentuală (dacă este mai mare decât zero) prin care:

- (a) rata dobânzii care ar fi fost aplicabilă acestei sume, dacă ea ar fi fost debursată Împrumutatului la data planificată a debursării, depășește
- (b) Rata interbancară relevantă (rata pentru o lună) minus 0,125% (12,5 puncte de bază), cu excepția cazului când această valoare este mai mică decât zero, caz în care se va considera că este zero.

O astfel de despăgubire se va calcula de la data planificată a debursării până la data debursării sau, după caz, data anulării tranșei acceptate, în conformitate cu prezentul Contract.”

- (d) Articolul 1.05A (Motivele amânării) din Contractul de finanțare se elimină în totalitate, iar în locul acestuia se introduce un nou articol 1.05A, după cum urmează:

„1.05A Motivele amânării

La solicitarea scrisă a Împrumutatului, Banca va amâna integral sau parțial debursarea oricărei tranșe acceptate până la o anumită dată specificată de Împrumutat, care nu va fi mai târziu de 6 (șase) luni de la data planificată a debursării și nu mai târziu de 60 de zile înainte de prima dată de rambursare a tranșei, indicată în oferta de debursare. În acest caz, Împrumutatul va plăti despăgubirea pentru amânare, calculată în funcție de suma debursării amânate.

Orice cerere de amânare va produce efecte cu privire la o anumită tranșă doar dacă este efectuată cu cel puțin 5 (cinci) zile lucrătoare înainte de data planificată a debursării.

Dacă pentru o tranșă acceptată oricare dintre condițiile la care se face referire în articolul 1.04 nu este îndeplinită până la data specificată și data planificată a debursării (sau data așteptată a debursării, în caz de o amânare anterioară), debursarea va fi amânată până la o dată stabilită de acord comun de Bancă și Împrumutat, dar nu mai devreme de 5 (cinci) zile lucrătoare după îndeplinirea tuturor condițiilor de debursare (fără a aduce atingere dreptului Băncii de a suspenda și/sau anula, integral sau parțial, porțiunea nedebursată a Creditului în conformitate cu articolul 1.06B). În acest caz, Împrumutatul va plăti despăgubirea pentru amânare, calculată în funcție de suma debursării amânate.”

- (e) Articolul 1.05B (Compensarea pentru amânarea debursării) din Contractul de finanțare se elimină în totalitate.
- (f) Articolul 3.01B (Tranșe cu rată variabilă) din Contractul de finanțare se completează cu o frază suplimentară, astfel:

„În cazul în care Rata variabilă pentru orice Perioadă de referință a ratei variabile este sub zero, se va considera că aceasta este zero.”

- (g) În secțiunea **Calendarul** din apendicele A (Descrierea tehnică) al Contractului de finanțare, expresia:

„Conform planurilor, lucrările se vor începe la începutul anului 2011 și se vor finaliza în anul 2013.”

se elimină în totalitate și în locul acesteia se introduce expresia:

„Finalizarea lucrărilor se preconizează până la 31 decembrie 2018.”

- (h) Apendicele B (Definițiile EURIBOR și LIBOR) din Contractul de finanțare se elimină în totalitate și se înlocuiește cu Apendicele B la acest document.

- (i) Pentru evitarea oricărei confuzii, comisionul de angajament prevăzut în articolul 1.09 (*Comisionul de angajament*) din Contractul de finanțare se va aplica în continuare, fără întrerupere, la partea nedebursată a Creditului.

Pentru evitarea oricărei confuzii, toate celelalte dispoziții din Contractul de finanțare:

- (a) rămân în vigoare, cu efecte depline și valabile; și
(b) se aplică fără rezerve, renunțări sau limitări, în pofida modificărilor prevăzute de acest document.

2. Generalități

Acest Amendament este interpretat și reglementat conform legislației engleze. Prevederile articolului 11.01 (*Legislația aplicabilă*) și ale articolului 11.02 (*Arbitrajul*) din Acordul de finanțare sunt încorporate în acest Amendament și fac parte din acesta, ca și cum ar fi incluse complet în acesta, *mutatis mutandis* și (fără a aduce atingere caracterului general al acestora) ca și cum referirile la „acest Contract” ar fi la „acest Amendament”.

O persoană care nu este parte la prezentul Amendament nu are dreptul, în temeiul Legii privind contractele (drepturile părților terțe) din 1999, să aplice sau să beneficieze de oricare din termenii acestuia.

Împrumutatul își dă consimțământul irevocabil, în măsura permisă de dreptul aplicabil, ca, în cazul în care orice parte începe orice proceduri, în orice loc, în legătură cu acest Amendament, nici o imunitate (în măsura în care aceasta poate exista la un moment dat, din motive de suveranitate sau din alte motive) față de acele proceduri, față de poprirea (ca sechestrul judiciar, înainte de sentință sau în alt mod) activelor sale, sau față de executarea sentinței să nu fie pretinsă de el sau în numele lui, sau cu privire la activele sale, renunțând irevocabil la orice astfel de imunitate.

Fără a aduce atingere vreunei prevederi contrare din acest document, nici o prevedere din acest Amendament sau din acordul Împrumutatului privind acceptarea acestuia nu constituie o renunțare, o repudiare sau o altă modificare a imunităților, privilegiilor sau excepțiilor Băncii.

Nici un consimțământ, nici o renunțare sau modificare nu se acordă în temeiul acestui Amendament pentru o încălcare sau o neîndeplinire a obligațiilor (oricum este definită) conform Contractului de finanțare, care poate apărea din orice alte circumstanțe și în orice alt moment decât în legătură cu aspectele prevăzute în mod explicit în acest document.

Acordul Părților conținut în acest Amendament se aplică doar chestiunilor menționate concret în acesta. Acest acord nu aduce atingere nici unui drept pe care Banca sau Împrumutatul îl are în prezent sau îl poate avea ulterior în legătură cu orice alte circumstanțe sau chestiuni, în afară de cele menționate concret în acest document (și indiferent dacă subzistă sau nu la data acestuia).

Banca nu va percepe nici un comision pentru modificarea propusă mai sus.

Vă rugăm să indicați acordul Dumneavoastră la cele de mai sus, parafând toate paginile acestui Amendament și semnând și datând fiecare din cele două exemplare originale ale acesteia. Apoi vă rugăm să dispuneți returnarea către Bancă a tuturor celor trei exemplare originale semnate în mod corespunzător, împreună cu copiile drepturilor de semnătură ale persoanelor care semnează în numele Împrumutatului, menționând „în atenția dlui Garth Grisbrook”. Modificările prevăzute de acest Amendament intră în vigoare la data semnării de către Bancă a exemplarelor originale semnate în mod corespunzător.

Cu stimă,

BANCA EUROPEANĂ DE INVESTIȚII

[...]

[...]

Convenit

pentru și în numele

REPUBLICII MOLDOVA

Numele: [...]

Funcția: [...]

Data: [...]

Definițiile EURIBOR și LIBOR**A. EURIBOR**

„EURIBOR” semnifică:

- (a) pentru o perioadă relevantă mai mică de o lună, rata afișată a dobânzii (definită mai jos) la depozitele pe o lună;
- (b) pentru o perioadă relevantă de una sau mai multe luni, pentru care este disponibilă o rată afișată a dobânzii, rata afișată a dobânzii aplicabilă la depozitele pe numărul respectiv de luni; și
- (c) pentru o perioadă relevantă mai lungă de o lună, pentru care nu este disponibilă o rată afișată a dobânzii, rata ce rezultă din interpolarea liniară cu referință la două rate afișate, dintre care una este aplicabilă pe o perioadă imediat mai scurtă, iar cealaltă este rata aplicabilă pe o perioadă imediat mai lungă decât durata perioadei relevante,

(perioada pentru care se ia rata sau din care se face interpolarea ratelor fiind **”perioada reprezentativă”**).

În sensul alineatelor (b) și (c) de mai sus:

„**disponibilă**” înseamnă, pentru scadențele date, ratele calculate și publicate de Global Rate Set Systems Ltd (GRSS) sau de un alt prestator de servicii selectat de Institutul European pentru Piețele Monetare (EMMI), sub egida EMMI și EURIBOR ACI, sau a oricărui succesori pentru funcția respectivă a EMMI și EURIBOR ACI, stabilit de Bancă; și

„**Rata afișată a dobânzii**” înseamnă rata dobânzii la depozitele în EUR pentru perioada relevantă, publicată la ora 11:00, ora Bruxelles-ului, sau la o oră ulterioară acceptabilă pentru Bancă în ziua („**data recalculării**”) care cade cu 2 (două) zile lucrătoare relevante înainte de prima zi a perioadei relevante, pe pagina Reuters EURIBOR 01 sau cea succesoare acesteia ori, dacă acestea nu sunt posibile, o altă publicație aleasă de Bancă în acest scop.

Dacă această rată nu este publicată, Banca va solicita birourilor principale a 4 bănci importante din zona euro, selectate de Bancă, cotația ratei la care depozitele în EUR cu o valoare comparabilă sunt oferite de fiecare dintre aceste bănci la aproximativ ora 11:00, ora Bruxelles-ului, la data recalculării, pentru băncile din piața interbancară din zona euro, pe o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă sunt oferite cel puțin 2 (două) cotații, rata la data recalculării va reprezenta media aritmetică a acestor două cotații.

Dacă sunt oferite mai puțin de 2 (două) cotații în urma solicitării, rata la data recalculării va reprezenta media aritmetică a cotațiilor băncilor importante din zona euro, selectate de către Bancă, la aproximativ ora 11:00, ora Bruxelles-ului, în ziua care cade după 2 (două) zile lucrătoare relevante de la data recalculării, pentru împrumuturile în EUR cu o valoare comparabilă cu cea a băncilor europene principale pe o perioadă egală cu perioada reprezentativă.

Dacă prin procedura de mai sus nu este disponibilă nici o rată, EURIBOR va fi rata (exprimată ca rată procentuală pe an) determinată de Bancă a fi costul total al Băncii pentru finanțarea tranșei relevante, bazat pe rata de referință a Băncii, generată intern la data respectivă, sau o metodă alternativă de stabilire a ratei, determinată în mod rezonabil de către Bancă.

B. LIBOR USD

„LIBOR” semnifică, referitor la USD:

- (a) pentru o perioadă relevantă mai mică de o lună, rata afișată a dobânzii la depozitele pe o lună;
- (b) pentru o perioadă relevantă de una sau mai multe luni, pentru care este disponibilă o rată afișată a dobânzii, rata afișată a dobânzii aplicabilă la depozitele pe numărul respectiv de luni; și
- (c) pentru o perioadă relevantă mai lungă de o lună, pentru care nu este disponibilă o rată afișată a dobânzii, rata ce rezultă din interpolarea liniară cu referință la două rate afișate, dintre care una este aplicabilă pe o perioadă imediat mai scurtă, iar cealaltă este rata aplicabilă pe o perioadă imediat mai lungă decât durata perioadei relevante,

(perioada pentru care se ia rata sau din care se face interpolarea ratelor fiind **”perioada reprezentativă”**).

În sensul alineatelor (b) și (c) de mai sus:

„**disponibilă**” înseamnă „calculată și publicată” sub egida ICE Benchmark Administration Limited (sau orice succesor pentru funcția respectivă al ICE Benchmark Administration Limited, stabilit de Bancă) pentru scadențele date; și

„**Rata afișată a dobânzii**” înseamnă rata dobânzii la depozitele în USD, pentru perioada relevantă, stabilită de ICE Benchmark Administration Limited (sau orice succesor pentru funcția respectivă al ICE Benchmark Administration Limited, stabilit de Bancă) și publicată de principalele agenții de știri financiare la ora 11:00, ora Londrei, sau la o oră ulterioară acceptabilă pentru Bancă în ziua („**data recalculării**”) care cade cu 2 (două) zile lucrătoare londoneze înainte de prima zi a perioadei relevante.

Dacă această rată nu este publicată de nici o agenție de știri financiare acceptabilă pentru Bancă, aceasta va solicita birourilor principale din Londra a 4 (patru) bănci principale de pe piața interbancară din Londra, selectate de Bancă, cotația ratei la care depozitele în USD cu o valoare comparabilă sunt oferite de fiecare dintre acestea în jurul orei 11:00, ora Londrei, la data recalculării, pentru băncile principale de pe piața interbancară din Londra, pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă sunt oferite cel puțin 2 (două) cotații, rata va reprezenta media aritmetică a acestor două cotații.

Dacă sunt oferite mai puțin de 2 (două) cotații în urma solicitării, Banca va solicita birourilor principale din New York a 4 (patru) bănci principale de pe piața interbancară din New York, selectate de Bancă, cotația ratei la care depozitele în USD cu o valoare comparabilă sunt oferite de fiecare dintre acestea în jurul orei 11:00, ora New York-ului, în ziua care cade după 2 (două) zile lucrătoare în New York de la data recalculării, pentru băncile de pe piața europeană, pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă sunt oferite cel puțin 2 (două) cotații, rata va reprezenta media aritmetică a acestor două cotații.

Dacă prin procedura de mai sus nu este disponibilă nici o rată, LIBOR va fi rata (exprimată ca rată procentuală pe an) determinată de Bancă a fi costul total al Băncii pentru finanțarea tranșei relevante, bazat pe rata de referință a Băncii, generată intern la data respectivă, sau o metodă alternativă de stabilire a ratei, determinată în mod rezonabil de către Bancă.

C. LIBOR GBP

„**LIBOR**” semnifică, în ceea ce privește GBP:

- (a) pentru o perioadă relevantă mai mică de o lună, rata afișată a dobânzii la depozitele pe o lună;
- (b) pentru o perioadă relevantă de una sau mai multe luni, pentru care este disponibilă o rată afișată a dobânzii, rata afișată a dobânzii aplicabilă la depozitele pe numărul respectiv de luni; și
- (c) pentru o perioadă relevantă mai lungă de o lună, pentru care nu este disponibilă o rată afișată a dobânzii, rata ce rezultă din interpolarea liniară cu referință la două rate afișate, dintre care una este aplicabilă pe o perioadă imediat mai scurtă, iar cealaltă este rata aplicabilă pe o perioadă imediat mai lungă decât durata perioadei relevante,

(perioada pentru care se ia rata afișată sau din care se face interpolarea ratelor fiind „**perioada reprezentativă**”).

În sensul alineatelor (b) și (c) de mai sus:

„**disponibilă**” înseamnă „calculată și publicată” sub egida ICE Benchmark Administration Limited (sau orice succesor pentru funcția respectivă al ICE Benchmark Administration Limited, stabilit de Bancă) pentru scadențele date; și

„**Rata afișată a dobânzii**” înseamnă rata dobânzii la depozitele în GBP pentru perioada relevantă, stabilită de ICE Benchmark Administration Limited (sau orice succesor pentru funcția respectivă al ICE Benchmark Administration Limited, stabilit de Bancă) și publicată de principalele agenții de știri financiare la ora 11:00, ora Londrei, sau la o oră ulterioară acceptabilă pentru Bancă în prima zi („**data recalculării**”) a perioadei relevante sau, dacă această zi nu este o zi lucrătoare în Londra, în următoarea zi care este lucrătoare.

Dacă această rată nu este publicată de nici o agenție de știri financiare acceptabilă pentru Bancă, aceasta va solicita birourilor principale din Londra a 4 (patru) bănci principale de pe piața interbancară din Londra, selectate de Bancă, cotația ratei la care depozitele în GBP cu o valoare comparabilă sunt oferite de fiecare dintre acestea în jurul orei 11:00, ora Londrei, la data recalculării, pentru băncile principale de pe piața interbancară din Londra, pentru o perioadă egală cu perioada reprezentativă. Dacă sunt oferite cel puțin 2 (două) cotații, rata va reprezenta media aritmetică a acestor două cotații.

Dacă sunt oferite mai puțin de 2 (două) cotații în urma solicitării, rata va reprezenta media aritmetică a cotațiilor băncilor importante din Londra (selectate de Bancă) la aproximativ ora 11:00, ora Londrei, în

ziua recalculării, pentru împrumuturile în GBP cu o valoare comparabilă cu cea a băncilor europene principale, pe o perioadă egală cu perioada reprezentativă.

Dacă prin procedura de mai sus nu este disponibilă nici o rată, LIBOR va fi rata (exprimată ca rată procentuală pe an) determinată de Bancă a fi costul total al Băncii pentru finanțarea tranșei relevante, bazat pe rata de referință a Băncii, generată intern la data respectivă, sau o metodă alternativă de stabilire a ratei, determinată în mod rezonabil de către Bancă.

D. GENERALITĂȚI

În sensul definițiilor de mai sus:

- (a) **„Zi lucrătoare în Londra”** semnifică o zi în care băncile sunt deschise pentru activități obișnuite în Londra, iar **„zi lucrătoare în New York”** semnifică o zi în care băncile sunt deschise pentru activități obișnuite în New York.
- (b) Toate procente care rezultă din calculele la care se face referire în acest apendice se vor rotunji, dacă este necesar, la cea mai apropiată sutime de miimi dintr-un punct procentual, cu rotunjirea jumătăților.
- (c) Banca va informa Împrumutatul fără întârziere cu privire la cotațiile primite de Bancă.
- (d) Dacă oricare dintre prevederile anterioare devine neconcordantă cu prevederile adoptate sub egida:
 - (i) EMMI și EURIBOR ACI (sau a oricărui succesori pentru funcția respectivă a EMMI și EURIBOR ACI, stabilit de Bancă) în privința EURIBOR; sau
 - (ii) ICE Benchmark Administration Limited (sau a oricărui succesori pentru funcția respectivă al ICE Benchmark Administration Limited, stabilit de Bancă) în privința LIBOR,

Banca poate modifica, în baza unei notificări transmise Împrumutatului, aceste prevederi, în vederea stabilirii concordanței.